

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 43  
  
**Artikel:** Die umgekehrte "Fledermaus"  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-442547>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die umgekehrte „Fledermaus.“

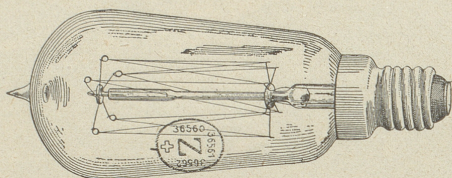
In der „Fledermaus“,  
Wie man weiß, von Strauß,  
Hüpft der Eilenstein  
Statt in's G'ängnis 'nein  
Zum Orlofsky-Ball, —  
Ein pikanter Fall!  
Jüngst in Crimmilchau,  
Umgekehrt war's, — ichau:  
Aus dem Carzer dort

Schleppt' man eine fort,  
Avec Gensdarm-G'rett  
Auf's Theaterbrett.  
s'Förterchrittel-Stück  
Hatt' nun Riefenglück:  
s'mimte die „Comtesse“  
Eine die exp'reß  
Aus dem Kötterl kam, —  
Weils Ionit koane ham!

**Wer** eine gute Uhr zu kaufen wünscht oder seine Uhr gut repariert haben will, wende sich an **Max Carjell**, Uhrmacher, Zürich 1, Ecke Rosengasse 10, Niederdorfstrasse 9. 48

**Hoteliere und Restaurateure** empfehlen wir für Anschaffung von kupfernen Kochgeschirren die Firma **J. Mayoral, Zofingen**. Diese Geschirre sind mit **verstärktem** und **hartgehämmertem Boden** erhältlich und infolgedessen viel dauerhafter. 26

**Für jede Küche, Hotel und Restaurant empfehlen wir aus eigener Erfahrung V. Ehrsam-Jetzer's Tip-Top.**



## Akt.-Gesellsch. „Rigi“ Goldau elektr. Metallfaden-Lampenfabrik

**„Z“ Lampe in allen Lagen brennend**

Stromverbrauch ca. 1 Watt pro HK. Brenndauer 800—1000 Stunden.  
Man verlange Prospekt. 117

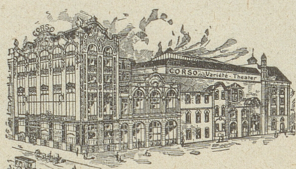
### Gasthof und Restaurant „Z. SCHIFF“ Zürich I 82

altbekanntes, bürgerliches  
Haus, frisch renoviert und  
neu möbliert. — Sich höf.  
empfehlend **J. D'ESTER.**



Spezialität:  
**Feinste Ausrüstung von  
Herrenwäsche**  
Kunden in der ganzen Schweiz  
POSTVERSAND  
**Waschanstalt Zürich A.-G.  
Zürich II.**

Die schweizerische  
**Chauffeurfachschule**  
Nordstrasse 22, Zürich IV  
weist **Herrschaften** tüch-  
tig ausgebildete Chauffeure  
Kostenlos zu. 81



## Corso-Theater.

16. bis 31. Oktober abends 8 Uhr:  
Das neue hervorragende

### Novitäten-Programm

**The 3 Torontos**, Phänomenaler Athletischer Kraftakt. — **Victorie Lamonier**, Gesangs-Künstlerin. — **Hinode-Truppe**, Hofkünstler Sr. Majestät des Mikado. — **Waker & Waker**, Humoristisches Gesangs-Duett. — **Mlle. Labrador et son Danseur Negrell**, die besten Tanz-parodisten. — **Bros. Siddons**, Handspringer in höchster Vollendung. — **Tambo & Tambo**, Tamburin-Jugglers. Neu! — **2 Hamiltons**, die komischen Excentriques und Schnellmalen. — **Eine fidele Hochzeitsnacht**, Burlesque mit Gesang in 1 Akt von Bubin mit Richard Manze und Anny Flotter vom Gärtnerplatztheater in München als Gäste. — **Biograph**, neue interessante Bilder.

Billetvorverkauf bis 1/2 6 Uhr in den Zigarrenhandlungen **Karl Jul. Schmidt, Paradeplatz** und **Robert Weber, Bellevueplatz**. 113  
— Kassen-Eröffnung 7 Uhr. —

## In 3 Tagen

sind unaufgefordert 15 Dank- und Anerkennungsschreiben von Lungenkranken und mit Katarrh behafteten Personen über die ausgezeichnete Wirkung des Heilmittels „Natura“ eingegangen.

Wer trotzdem noch zweifelt, mache mindestens einen Versuch, und er wird überzeugt. **Natura heilt Katarrh in kürzester Zeit. Natura bringt sichere Heilung der Lungen-schwindsucht im Anfangsstadium**, aber auch in vorge-schrittenen, von den Aerzten vollständig aufgegebenen Fällen erfolgt meistens noch vollständige Heilung. Wer zweifelt und zögert, handelt gegen seine eigene Gesundheit. Zu beziehen per Flasche zu Fr. 3.—, 4 Flaschen Fr. 10.—, sowie die aus diesem Heilmittel hergestellten Tabletten gegen Husten und Katarrh à Fr. 1.— bei 112

**Hans Hodel, a. Gerichtsschreiber, Sissach, Baselland.**

### Café-Restaurant Limmatburg

Limmatquai 26, Zürich I  
108 Telefon 4200  
Französisches Billard  
Tag und Nacht geöffnet  
Treffpunkt aller Fremden

**Klinge Frauen** . . . .  
lesen: Schmerzlose Entbin-dung Fr. 2.50. Buch über die Ehe mit 39 Abbildungen statt Fr. 3.— nur Fr. 1.25. Kleine Familie statt Fr. 2.— nur Fr. 1.—.  
**R. Oschmann, Kreuzlingen Nr. 360.**



## Nerven- u. Stoffwechselkranke

Neurastheniker, Diabetiker und dgl. finden zwecks physik. diätetischer Behandlung jeder Zeit Aufnahme in **Pension Bel-Air Bönigen b. Interlaken**. Man verlange Prospekt. 118

Der Besitzer: **J. Lüthi, Arzt.**

Verlangen Sie überall



**Stahlspähne  
„Marke Eule“**  
es sind die besten  
**Wirz & Fischer, Stahlspähne-Fabrik  
Reinach (Aargau).** 35

## WEINE

rote und weisse, glanzhelle, **hiesiges Gewächs**, auch Waadtländer sowie Coupierweine, weiss und rot, und fremde Tischweine in verschiedenen Preislagen, offerieren unter Garantie nur reiner Naturweine in beliebigem Quantum. Leihgebinde von 50 Liter an zur Verfügung. **Trester und Hefenbranntwein und Kirschwasser.**

40 **Verband ostschw. landw. Genossenschaften Winterthur.**



**Steffen's Bitter „IDEAL“**  
Ist ein Cöttertrank  
Für die, die magenkrank,  
Und wer ihn trinkt  
Zur Morgenstund,  
Der bleibt gesund.

